



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

June 9—2024—9 Czerwiec

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Rev. Stanley Rataj
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo
Secretary/
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jozef Zon
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.

St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



Tenth Sunday in Ordinary Time

Here are my mother and my brothers.
For whoever does the will of God
is my brother and sister and mother.

- Mark 3:35

Dziesiąta Niedziela Zwykła

Oto moja matka i moi bracia.

Bo kto pełni wolę Bożą,
ten Mi jest bratem, siostrą i matką.

- Marek 3,35

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

10TH SUNDAY IN ORDINARY TIME -

10^{TA} NIEDZIELA ZWYKŁA

SATURDAY - JUNE 8 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Omar Juarez & Elizabeth Velazquez, Maria Vinci for a speedy recovery (req. by Ray & Pat Malinowski)
† Fr. Edward J. Cronin
† Maria Ochoa (req. by Mendez family)
† Leo M. Zaragoza (birthday anniv.) (req. by family)
†† Jan & Aleksandra Obyrtacz
†† Andrzej & Agnieszka Szczechula

SUNDAY - JUNE 9, 2024 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Sr. Maria-Paulina Sterling (req. by Dave Lamping family),
- Health & God's blessings upon Wes & Jane Kawecki on the occasion of their 50th wedding anniversary (req. by Smolarczyk family)
- For a safe trip to Medjugorje (req. by Pat Soukal)
† Victor Roa (req. by Flanagan family)
† Władysława Śliwa (req. by husband Frank)
† Dolores Kaczmarek (req. by Grochowski & Payne families)
† Fr. Edward J. Cronin (req. by Dave Lamping family)
† Frank Bilek (11 anniv.) (req. by family)
†† William & Renata Bitautas (req. by family)
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Adama, Andrzeja Bobek, Zofii Czupek, Bartka Leśnickiego, Janiny i Barbary Lagowskich, Wiktorii Szczechowicz z rodziną, Heleny i Pawła z rodziną, Janiny i Wiesława Kawecki z okazji 50 rocznicy ślubu
- W intencji dziękczynnej za otrzymane łaski z prośbą o dalsze zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Kamińskiej
† Karol Czerwień, † Thomas Granat, † Józef Kuruc,
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech, † Antoni Litwinko,
† Helena Adamczyk, † Marianna Pytel,
† Władysław Startek, † Stanisław Marszałek,
† Tadeusz Lagowski, † Mieczysław Wilk,
† Franciszek Lagowski, † Julian Hapaniewski,
† Antoni Rafałowski, † Anna Borowska,
† Hubert Gąsienica-Samek, † Ks. Edward Cronin,
† Józef Król (roczn. śm.)
10:30 am-**EN** † Fr. Edward J. Cronin
† Marian Jarosz (req. by family)
† Mark Petersen (req. by Mulica family)
† Dolores Torres (anniv.) (req. by family)
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Andrzeja Bobek, Zofii Czupek
† Władysław Startek, † Stanisław Marszałek,
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech,
† Antoni Litwinko, † Anna Borowska,
† Hubert Gąsienica-Samek, † Ks. Edward Cronin → †

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Andrzeja Bobek, Zofii Czupek
† Władysław Startek, † Stanisław Marszałek,
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech, † Anna Borowska,
† Hubert Gąsienica-Samek, † Ks. Edward Cronin

MONDAY - JUNE 10 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** † James Urban (2 anniv.) (req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Zofii Czupek, Wiktorii Szczechowicz z rodziną, Heleny i Pawła z rodziną
† Karol Czerwień, † Stanisław Marszałek,
† Antoni Rafałowski, † Władysława Śliwa,
† Anna Borowska, † Hubert Gąsienica-Samek,
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech, † Antoni Litwinko

TUESDAY - JUNE 11 - WTOREK

St. Barnabas, Apostle - Św. Barnaby Apostoła

7:30 am-**EN** † George Sheppard (req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Zofii Czupek, Maryli i Stanisława Grzegorzczak
† Karol Czerwień, † Stanisław Marszałek,
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech,
† Ewa Grzegorzczak, † Helena Trzepak, † Antoni Litwinko, † Władysława Śliwa,
† Anna Borowska, † Hubert Gąsienica-Samek
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Zofii Czupek, Wiktorii Szczechowicz z rodziną, Heleny i Pawła z rodziną
† Stanisław Marszałek, † Zdzisław Kapcia,
† Marek Dobiech, † Antoni Rafałowski,
† Anna Borowska, † Hubert Gąsienica-Samek

WEDNESDAY - JUNE 12 - ŚRODA

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Zofii Czupek, Wiktorii Szczechowicz z rodziną, Heleny i Pawła z rodziną
† Marian Kocyłowski, † Karol Czerwień,
† Antoni Rafałowski, † Władysława Śliwa,
† Anna Borowska, † Hubert Gąsienica-Samek,
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech, † Antoni Litwinko

THURSDAY - JUNE 13 - CZWARTEK

St. Anthony of Padua - Św. Antoniego z Padwy

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Ray & Nancy Kowalkowski on the occasion of their 65th wedding anniversary (req. by family)
† Ron Koperniak
†† Bill & Rose Tazik
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Zofii Czupek, Heleny i Pawła z rodziną
† Karol Czerwień, † Władysława Śliwa,
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech,
† Anna Borowska, † Hubert Gąsienica-Samek,
† Antoni Litwinko, † Robert Plewa (roczn. urodzin) → †

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

THURSDAY - JUNE 13 - CZWARTEK

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Zofii Czupek, Wiktorii Szczechowicz z rodziną,
Heleny i Pawła z rodziną
† Robert Plewa, † Stanisław Marszałek,
† Hubert Gąsienica-Samek, † Antoni Rafałowski,
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech, † Anna Borowska

FRIDAY - JUNE 14 - PIATEK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Zofii Czupek
† Karol Czerwień, † Władysława Śliwa,
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech,
† Anna Borowska, † Hubert Gąsienica-Samek
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Zofii Czupek, Wiktorii Szczechowicz z rodziną,
Heleny i Pawła z rodziną
† Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech,
† Anna Borowska, † Hubert Gąsienica-Samek

SATURDAY - JUNE 15 - SOBOTA

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Zofii Czupek, Wiktorii Szczechowicz z rodziną,
Heleny i Pawła z rodziną
† Karol Czerwień, † Zdzisław Kapcia, † Marek Dobiech,
† Anna Borowska, † Hubert Gąsienica-Samek
4:30 pm-**EN** - Intention of all Fathers, living and
deceased

Rest In Peace

God has called to Himself the following individuals, for whom a Funeral Mass was celebrated. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, *"Eternal rest grant unto them O Lord, and may perpetual light shine upon them. Amen."*

† Anna Borowska

† Marek A. Dobiech

† Fr. Edward J. Cronin

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionych osób, za których została odprawiona Msza św. pogrzebowa. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłych podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłych módlmy się mówiąc: *„Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci, na wieki wieków. Amen."*

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, June 15, 2024

4:30 pm - Fr. Stanley Rataj

Sunday, June 16, 2024

7:30 am - Fr. Stanley Rataj

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Joseph Mol

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Ted Dziesko

Lector Schedule

Saturday, June 15, 2024

4:30 pm - A. Hoffman

Sunday, June 16, 2024

7:30 am - S. Zakic

9:00 am - Z. Kaczmarczyk, K. Zięba & M. Sołtys

10:30 am - M. Kozmel

12:30 pm - K. Karabanowska, H. Chwiej & J. Chwiej

7:00 pm - A. Strączek, K. Grabala & Z. Koszyłko

Altar Server Schedule

Saturday, June 15, 2024

4:30 pm - R. & S. McElroy & J. Cadena

Sunday, June 16, 2024

7:30 am - Adult Servers

9:00 am - B. Zięba & S. Zięba

10:30 am - A. Gonzalez, J. Rangel & M. Roa

12:30 pm - G. Kumorowski & W. Kumorowski

7:00 pm - M. Borzęcki & K. Szczurek

Apologies

Any good apology has 3 parts: 1.- I'm sorry, 2.- It's my fault, 3.- What can I do to make it right? Most people forget the third part.

Sorry means you leave yourself open, to embrace or to ridicule or to revenge. Sorry is a question that begs forgiveness, because the metronome of a good heart won't settle until things are set right and true. Sorry doesn't take things back, but it pushes things forward. It bridges the gap. Sorry is a sacrament. It's an offering. A gift.

— Craig Silvey

Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts wasn't found last Saturday, but John K. won \$250 on the Ten of ♥ under envelope #5. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be on **June 8th, 2024** at 6:00 pm for the jackpot of \$307,376.

Tickets are \$5 each and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.





Dear Parishioners and Friends,
Some phrases in the Holy Bible seem difficult to understand. This is certainly also the case when Jesus speaks about the sin against the Holy Spirit, which results in "eternal sin." How should we understand these words of the Master of Nazareth, the Mighty One who defeated the "ruler of this world?"

From his baptism in Jordan, Jesus acted in the power of the Holy Spirit. Therefore, if the scribes, who were considered monopolists in knowing the Scriptures and teaching God's truths, claim that the Son of God has an unclean spirit in him and that he works by the power of Beelzebub, the ruler of evil spirits, they are thereby blaspheming the Spirit of God. Blasphemy therefore consists of attributing demonic activity to God who "went through life doing good," i.e., showed kindness and mercy to everyone. This is a conscious rejection of God's grace and gift of salvation. So where does Jesus say that such a sin cannot be forgiven? It is about the attitude of a man, who not only closes himself off to God, but maliciously identifies Him with Satan.

Referring to the Catechism teaching of the Church, we can distinguish six sins against the Holy Spirit:

1. Despair of God's grace - this sin is committed by a person who consciously falls into despair, telling himself that there is no salvation for him, that God cannot love such a great sinner as he. This is doubt in God's mercy, the acceptance of which is associated with penance.
2. Presumption of God's mercy - this attitude is often adopted by young people who say: "Why should I confess now? I'll wait until I'm old, then there will be time for penance, and now I'll go crazy." The Church warns that we do not know the day or hour of departure from this world.
3. Oppose of recognized Christian truth - this means constantly and consciously saying "no" to the official teachings of the Church.
4. Envy of another's graces - a person should be grateful for every grace of God, even if God temporarily tests us and grants various graces to our friends, e.g., sincere conversion.
5. Obstinacy in sin - this means constantly opposing pious inspirations (e.g., for good) or admonitions of concerned people (parents, friends, priests) about our persistence in sin.
6. Final impenitence - may be manifested by the awareness that someone is in a state of mortal sin and still sins, not seeing the difference between one and many sins committed.

God desires the conversion of even the greatest sinners. And although God's Mercy is infinite, it is not absurd. It may happen that a person asks God for reconciliation, but at the same time does not want to be reconciled. Either he doesn't care about reconciliation at all, or he doesn't believe in the

possibility of reconciliation. You cannot joke about God's mercy, nor ignore it, nor close yourself off to it. May the Lord give us all the grace to persevere on the path of faith, love of God and neighbor, and achieve eternal salvation.

Once again, I would like to thank everyone who helped organize the Corpus Christi procession with their work and commitment. It was indeed a beautiful manifestation of our faith in the presence of the Lord Jesus in the Holy Sacrament. May the Lord reward everyone for everything. Great thanks to Fr. Idzi Stacherczak and Deacon Ron Morowczynski for their active and prayerful participation in the procession, our organist Mr. Henryk Zygmunt, who together with the "Gwiazda Band" decorated the procession with singing and music. Many thanks to Mrs. Beata Glista, who, as usual, made beautiful floral decorations for the altar in the church. I admired the beautifully decorated procession altars: 1. Jadwiga Dlugopolski and Renata Waksmaniak with their family; 2. Archconfraternity of the Guard of Honor with Zelators Mrs. Zofia Koszyłko and Mrs. Maria Bobek; 3. St. Faustina Polish Club with President Mrs. Maria Horbal; 4. Neocatechumenal Group from the former St. Camillus Parish with Mr. Aleksander Bryja. I would like to thank the flag bearers: Polish Highlanders Association in North America Circle no. 45 Poronin, Circle no. 30 Ciche Duze, Circle no. 76 Krauszow; the Brzeziny Club, the Guadalupanas Committee, all those who carried the banners of St. Faustina, the Archconfraternity of the Guard of Honor, the Figures of Our Lady of Fatima, Our Lady of Grace, Our Lady of Guadalupe, the Baby Jesus, the American, Papal and Polish flags, the First Communion children, the girls who scattered flowers, all the altar servers, resurrection ministers, and all those who came in such large numbers for the procession. The over 60 bouquets that decorated the entire procession route were made by Mr. and Mrs. Stanisława and Stanisław Szczechowicz, who also prepared a great sound system. I would like to thank the police officers who lined the procession route. Finally, I would like to thank Mr. Ken Zaragoza for the chocolates and candies in the sacristy for the altar servers, and Shop & Save Market and the Polish Club for sweets, drinks, and ice cream for the children at the end of the rather long celebration. May Our Lord Jesus Christ who abides with us in the mystery of the Eucharist be with all of us and bless us abundantly. I wish everyone who came to our parish picnic today a lot of fun. God bless you all!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Electronic Candles Repaired

The electronic vigil lights surrounding the statue of St. John Paul II, Our Lady of Fatima and St. Jude Thaddeus have been repaired and the program now works properly. We are very sorry for any inconvenience the glitch in the programming software may have caused. A burning candle is an extension of our prayer before God, which is supported by the saints.



Rest in Peace
Rev. Edward J. Cronin

Father Edward J. Cronin, former parochial administrator of St. Jane de Chantal Parish from 2010 - 2019, passed away suddenly in Michigan on Sunday, June 2nd, 2024. He was 69 years old.

Funeral services are as follows:

Lying in State

St. Thomas More Mission
2825 W. 81st Street, Chicago, Illinois 60652
Sunday, June 9, 2024, 4:00 - 8:00 pm
Vigil for the Deceased at 7:00 pm
Monday, June 10, 2024, 9:30 - 10:30 am

Mass of Christian Burial

St. Thomas More Mission
2825 W. 81st Street, Chicago, Illinois 60652
Monday, June 10, 2024 at 10:30 am
Main celebrant: Most Rev. Robert G. Casey
Homilist: Rev. Frank A. Kurucz

Please keep Father Edward Cronin in your prayers, as well as the family and friends that grieve him. Eternal rest grant unto Father Ed, O Lord, and let perpetual light shine upon him. May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Ladies Guild News

Ladies Guild Dollars for Dad Lottery Raffle tickets will be sold after the **June 8th & 9th** weekend Masses (and will be available at Bunco, if there are any left). Turn a \$10 ticket into a \$500 windfall, but only if you buy a ticket. The winning ticket will match the last two digits of the Illinois Lottery Evening Pick 3 on Fathers' Day, June 16th.

The final bunco session of the season takes place on Tuesday, **June 11th**, in the Parish Center. Sign-in begins at 6:30 pm and games start at 7:00 pm. As always, more food and fun. We are happy to say that our group keeps growing, so if you've been on the fence about giving us a try, now is the time to check us out.

Finally, the Ladies Guild will close out the year by celebrating Mass together on Sunday, **June 23rd**, at 10:30 am. After Mass we will head over to P.J. Klem's in Lyons for brunch/lunch. The cost of the brunch/lunch is \$20 and covers the meal of your choice. However, you're on your own for any alcoholic refreshments. Even if you are not attending the brunch/lunch, please consider joining other members of the Ladies Guild at Mass. You'll need to reserve your spot at the brunch/lunch no later than Tuesday, June 18th, by contacting Andrea Hoffman at 773-581-0816. Payment in advance is appreciated.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

**PRIESTS' HEALTH
& RETIREMENT**



Our Promise to Our Priests

Please support the health and well-being of our priests by making a generous gift to the Priests' Health and Retirement/PRMAA collection for the benefit of their healthcare and retirement needs.

Priests' Health and Retirement/PRMAA

1400 South Wolf Road
Building 3, Floor 2
Hillside, IL 60162

prmaa.org

Religious Education Formation Program News

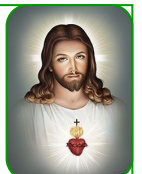
There are still a couple of families with an outstanding REF tuition balance. Please make a cash payment at the parish office during posted business hours.

If your child attends a public school and you are looking for a Religious Education Formation Program for your child/ren to learn and grow in the Catholic faith, as well as receive the Sacraments of First Holy Communion and Confirmation, consider joining our program. Classes are held on Wednesdays at 6:30 pm - 8:00 pm from September to May. The registration form can be found on the „Religious Ed” page on our parish website to download and complete at home.

If you have any questions, please call the REF Program Coordinator, Maria Horbal at 773-842-4999.

June Devotion

The Litany to the Sacred Heart of Jesus will be recited Monday through Friday and on Sunday before the 7:30 am Mass throughout the month of June.





Adoration of the Blessed Sacrament
every **Tuesday** from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

Guadalupanas Committee

The Guadalupanas Committee would like to thank you, thank you, thank you for supporting the Tamale Sale last month. We apologize for the late response, but please sincerely know, that we truly appreciate all the support and generosity from each and every one of you! The tamale sale was a success and a profit of \$1,800 was made. This year a total of \$3,800 has been raised towards Our Lady of Guadalupe Feast Day celebration (December 12th) and future spiritual events to be announced. May our dear Lord and His Blessed Mother bless you and reward you for all your continued support! Ave Maria!

SPRED Program News



The St. Faustina Kowalska Parish SPRED program has concluded its catechetical year. How great it was to be with our special friends!

SPRED (Special Religious Development) is a parish-based program that serves all children, ages 6 and up, and adults with developmental and cognitive disabilities such as Down's Syndrome, Cerebral Palsy, anyone on the Autism Spectrum, and learning disabilities. SPRED provides a comfortable setting that fosters an environment to grow in faith, friendship, and become more deeply aware of God's love in their lives.

We are now accepting registrations of individuals with special needs for the next catechetical year 2024-2025. Our program plan includes:

- ⇒ 12 two-hour meetings to be held from September 2024 to May 2025;
- ⇒ Monday meetings will be for adults, 22+ years old, from 6:00 pm-8:00 pm;
- ⇒ Tuesday meetings will be for children and teens, 10-16 years old, from 6:15 pm-8:00 pm.
- ⇒ If necessary, we can create a group for young adults, 17-21 years old - but we'll need more volunteers!

If you have a family member or friend who might benefit from this program, or would like to volunteer, please don't hesitate to ask questions and explore this marvelous opportunity. For more information or to register, please contact the Parish Office at 773-767-2411.

Building Maintenance Fund

The second collection taken up at all Masses next weekend, **June 15th-16th**, is designated for the parish building maintenance fund. May God reward you all for your support and generosity to this collection.



Remember Your Father on June 16

Father's Day card and Spiritual Bouquet envelope sets are available on the tables at the exits from the church for all to take and enroll your father, whether living or deceased, in the spiritual bouquet of Masses to be celebrated on Father's Day in our church. If you do not need a Father's Day card or are only praying for deceased family members and friends, please just take the Spiritual Bouquet envelope rather than the entire card set.



The completed outer envelope needs only to be returned with your offering any time prior to Father's Day, June 16th. Also, if you are praying for multiple individuals, please write all of their names on a slip of paper and place it inside ONE Spiritual Bouquet envelope.



Silvana Tabares
23rd Ward Alderman



BOY SCOUTS
OF AMERICA

FLAG RETIREMENT DROP-OFF BOX

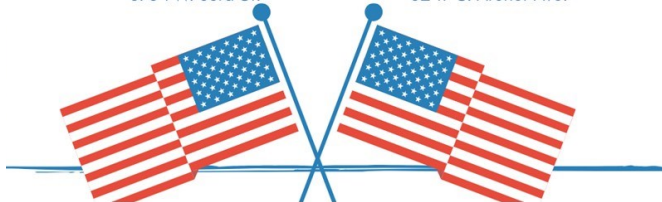
April 15th - June 16th

Boy Scout Troop #0475 will have a flag retirement box at the 23rd Ward office. Residents can drop off worn-out, torn, tattered, or faded flags in the designated drop-off box for proper retirement by the Boy Scouts.

Flag retirement is the proper, dignified way of destroying US flags that are no longer fit to serve the nation.

West Lawn Office
3954 W. 63rd St.

Garfield Ridge Office
6247 S. Archer Ave.



Subscribe to Our Parish Bulletin Online

We encourage parishioners to subscribe to PARISHESonline. Once you subscribe on their website to receive our parish bulletin, LPi will notify you each week when the new bulletin is posted.

Follow this link <https://parishesonline.com/organization/st-faustina-kowalska-parish-60638> to our parish listing page, scroll down to the **Recent Publications** box and select **Subscribe**, then enter your name and email address in the pop-up window and don't forget to click the orange **Subscribe** button. From then on you will be notified by email when a new bulletin is ready to be viewed. Just open the email and click the **View** button to access the latest bulletin.

You can also view the current and past bulletins on the parish website by using the camera on your smartphone to scan this QR Code → and clicking the link that pops up on your phone screen.



Seniors Club News

Wow, our end of year Luau was awesome. The dancers were fantastic and the food from Aloha Wagon was delicious. Enjoy the photos.

The first meeting after the summer break will be Monday, September 16th. We will remind everyone when the time comes. In the meantime, have a healthy, safe summer! See you in the Fall!
- Laura Gracia



Everyone is invited to the St. Faustina Kowalska

PARISH PICNIC

Sponsored by the Polish Club

5157 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638 ~ 773-767-2411

SUNDAY – JUNE 9, 2024

in Ward Hall & adjacent parking lot

2:00 pm ~ 8:00 pm

FREE Admission, Fun & Fellowship

Food & Beverages
available for purchase

Polish
Sausage,
Pork Hock or
Kiszka with
Sauerkraut

Cold Beer,
Beverages

Children's Games:
Ping Pong, Foosball,
Connect 4, Chess,
Face Painting,
Raffle Prizes

Potato
Pancakes with
Sour Cream or
Goulash

Ice Cream,
Cotton Candy,
Crepes

Zabawa dla Dzieci:
Ping Pong, Piłkarzyka,
Złącz 4, Szachy,
Malowanie Twarzy,
Loteria Fantowa

Kiełbasa,
Kiszka lub
Golonka
z Kapustą

Placki
Ziemniaczane
z Śmietaną lub
Gulasz

Lody,
Wata Cukrowa,
Naleśniki

Zimne Piwo,
Napoje

NIEDZIELA – 9 CZERWCA, 2024

w Sali „WARD HALL” i na parkingu

2:00 pm ~ 8:00 pm

Wstęp **WOLNY**
Potrawy i Napoje
za odpowiednie ceny

Parafia św. Faustyny Kowalskiej zaprasza wszystkich na

PIKNIK PARAFIALNY

Sponsorowany przez Klub Polski

5157 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638 ~ 773-767-2411

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

"I will put enmity between you and the woman,
and between your offspring and hers." (Gn 3:15)

Psalm:

With the Lord there is mercy, and fullness of redemption.
(Ps 130)

Second Reading:

Since we have the same spirit of faith,
according to what is written, *I believed, therefore I spoke*,
we too believe and therefore we speak. (2 Cor 4:13)

Gospel:

And if Satan has risen up against himself
and is divided, he cannot stand;
that is the end of him. (Mk 3:26)

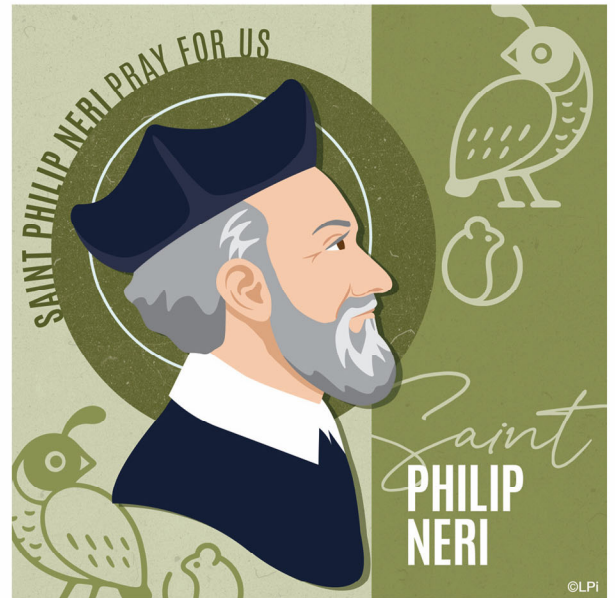
Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

God's family is not a country club — you don't need the right pedigree or the proper connections to join. Christ claims everyone who does the will of God. Let us call upon the Holy Spirit to fill our hearts, that we may live in kinship with Christ.

Observances for the week of June 9, 2024

- Sunday:** 10th Sunday in Ordinary Time
Tuesday: St. Barnabas, Apostle
Thursday: St. Anthony of Padua, Priest and Doctor of the Church
Friday: Flag Day
Next Sunday: 11th Sunday in Ordinary Time; Father's Day



Saint of the week

St. Philip Neri was an Italian priest who served both the rich and poor of Rome with a jovial spirit. He founded The Congregation of the Oratory, a secular order which includes priests and brothers and does not bind them under religious vows, but instead by a *bond of charity*.

Prayer of Identity

Dear God,
In the garden You asked, "Who told you that you were naked?"
Who told me all kinds of things about myself — lists of flaws and failures a mile high.
It wasn't You.
Plant Your truth inside of me.
Speak to me about how You see me.
Remind me that I am Yours,
chosen from eternity for You.
Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

In the Family Way

Look here: there is no one more family-oriented than me. I drive a minivan. I wear mom jeans. I wipe unidentified gunk off of kids' faces without a second thought.

I'm all about family, but I'm not always a fan of what "family" has come to mean in the modern lexicon. Family values. Family-friendly. Family-oriented. It's usually a synonym for "non-offensive." Soft. Moderate. Nice.

It's all fine, I suppose. But is it genuine? Creating a family, bringing that family physically into the world, was the hardest and most painful thing I ever did. The care and keeping of that family — the teamwork with my spouse, the feeding and watering of the children, the teaching of the writing and the reading the and praying — it's very hardcore. It's not all stuffed animals and peekaboo. It's a mental, spiritual, and physical challenge that daily brings me to my knees.

I'm not even talking exclusively about parenting young children. I'm talking about being part of a family in any way — being a son, being a daughter, being a sister and cousin and uncle. Families are complicated and strange and messy. Sometimes boundaries need to be drawn, or they need to be crossed. Sometimes walls need to be put up or torn down. It's never easy. It's never simple.

But I've never known someone who didn't want to be part of a family in some way, whether that's a blood family or one created by circumstance. And there's a reason Christ creates a family ("Whoever does the will of God is my brother and sister and mother") and not a club.

A family is a crucible, yes — but what comes out is so much more beautiful than what went in. For all the effort and even pain that is sometimes involved in a family relationship, there is nothing more defining, more fulfilling.

We are part of Christ's family, and what we can expect from that is certainly not a life of simple, clear-cut, undemanding discipleship. We can expect confusion. We can expect discomfort. But we can expect to be perpetually drawn to the heart of one who loves us without hesitation, without condition.

In the end, we're family.

"Here are my mother and my brothers." — Mark 3:33

- Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

How do I bring God into the work of my daily life?

Answer:

Whatever your daily work, you have an opportunity to encounter God and to follow His commandments in love. In the New Testament, we see that most of the Apostles didn't have a previous religious position. They were fishermen, tax collectors, and political activists. St. Paul was a tentmaker. Among the saints, we have doctors, lawyers, farmers, and stay-at-home moms. No matter your daily tasks, God can be present there!

One way concerns behavior. Start with an examination of conscience. Look at areas where you tend to struggle to imitate Christ at work. Do you gossip? Does brimming frustration become impatience at home? Pick one sin you struggle with, then choose a virtue to strengthen that area. If you tend to speak poorly of your co-workers, resolve to stop and to say one kind thing a day instead.

Another way relates to perspective, particularly your perspective of others. Jesus' incarnation reminds us of the value of every human being. Jesus is God, and each of us is created in God's image. When you encounter another person, you have an opportunity to see God in a new place and a new way — in that person in front of you. Genuinely listen to them and be present to their concerns. Loving your neighbor is loving God! Our relationship with God and the love He inspires in our hearts shouldn't remain only at church on Sunday. We can — and should — let our faith animate our lives!

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



NATIONAL
**Eucharistic
Pilgrimage**

VICARIATE V

Vigil Mass and Eucharistic Devotion



Saturday, June 29, 2024 | 4:30 – 6:30 p.m.

Sacred Heart Parish

8245 West 111th Street, Palos Hills, IL 60465

**Join us as we celebrate the National Eucharistic
Pilgrimage in the Archdiocese of Chicago!**

Vicariate V invites you to join us for our Vigil Mass
at 4:30 p.m., Adoration and Benediction at 5:30 p.m.,
and Reception at 6 p.m.

Questions? Please contact Elizabeth Droel at
droel@sacredheartpalos.org.

To learn more and register for this event,
please visit **EucharisticRevivalChicago.org**.



As a parish, we strive to be good stewards of our resources. Many families have moved away from envelopes and are now using Faith Direct to fulfill their generous stewardship commitments to our parish and the wider Church through electronic donations. We have also found that many are not using their envelopes that we mail out. (The parish mails out on average 1,228 envelope packets bimonthly, and so far the average number of envelopes returned at Sunday Masses over the first 14 weeks this year is 398. That's just 33% of parish families using their envelopes.) Help us to reduce our envelope and postage expense and at the same time support us in a secure and convenient way by enrolling with Faith Direct.

It's easy to get started. Here are the ways to sign up:

- Visit **faith.direct/IL784**
- Call Faith Direct Customer Service at **1-866-507-8757**
- Scan the **QR code** given here →
- Text "Enroll" to **1-773-729-1454**

*Thank you and may God bless you
for your generosity.*



Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 6/1-2/24

Weekly Budgeted Amount		-	\$9,250.00
		Collection Amount	
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Envelopes + Loose Money</i>	
4:30pm	61	\$1,543.00	
7:30am	49	\$1,128.00	
9:00am	72	\$2,067.00	
10:30am	79	\$2,038.00	
12:30pm	98	\$2,443.00	
7:00pm	15	\$488.00	
Mailed-In Env	28	\$375.00	
E-Giving/Text-to-Give	11	\$448.00	
TOTAL	413	\$10,530.00	
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- \$1,280.00			
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$22,964.00)			

Jako parafia staramy się być dobrymi szafarzami naszych zasobów. Wiele rodzin zrezygnowało z niedzielnych kopert i korzysta teraz z Faith Direct, aby wypełnić swoje hojne zobowiązanie wobec naszej parafii i szerszego Kościoła poprzez datki elektroniczne. Odkryliśmy również, że wiele osób nie korzysta z kopert, które wysyłamy pocztą. (Parafia wysyła około 1,228 paczek z kopertami co dwa miesiące i jak dotąd średnia liczba kopert zwracanych podczas niedzielnych Mszy św. w ciągu pierwszych 14 tygodni tego roku wynosi 398. To zaledwie 33% z wszystkich naszych rodzin parafialnych, które korzystają z kopert). Pomóż nam zmniejszyć nasze koszty związane z drukowaniem i wysyłaniem kopert, a jednocześnie wspieraj naszą parafię w bezpieczny i wygodny sposób, rejestrując się z Faith Direct.

Rozpoczęcie jest łatwe. Oto sposoby rejestracji:

- Odwiedź stronę **Faith.direct/IL784**
- Zadzwoń do działu obsługi klienta Faith Direct pod numer **1-866-507-8757**
- Zeskanuj **kod QR** podany tutaj →
- Wyślij SMS o treści „**Enroll**” pod numer **1-773-729-1454**

*Dziękujemy i niech Bóg Wam błogosławi
za każdą okazaną hojność.*



Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$20 - Anonymous

(Special Intention),

\$20 - Lucyna Kaminski

(Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze zdrowie i błogosławieństwo Boże),

\$20 - Anna Strączek

(O zdrowie i opiekę Matki Bożej Fatimskiej dla członków róż różańcowych przy parafii św. Faustyny),

\$20 - Zaragoza Family

(In memory of +Leo M. Zaragoza, birthday remembrance)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii św., osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Corpus Christi - 6/2/2024

Boże Ciało - 6/2/2024





Corpus Christi - 6/2/2024



Boże Ciało - 6/2/2024





Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
Niektóre sformułowania zawarte w Piśmie Świętym wydają się trudne do zrozumienia. Tak jest z pewnością również, gdy Jezus wypowiada słowa dotyczące grzechu przeciwko Duchowi Świętemu, którego skutkiem jest „grzech wieczny”. Jak należy rozumieć te słowa Mistrza z Nazaretu, Mocarza, który pokonał „władcę tego świata”?

Jezus od chrztu nad Jordanem działał w mocy Ducha Świętego. Jeśli więc uczeni w Piśmie, którzy byli uważani za monopolistów w poznawaniu Pisma i nauczaniu prawd Bożych, twierdzą, że Syn Boży ma w sobie ducha nieczystego i że działa mocą Belzebuba, władcy złych duchów, to tym samym znieważają Ducha Bożego. Błuznierstwo polega zatem na przypisywaniu demonicznej działalności Bogu, który „przeszedł przez życie dobrze czyniąc”, czyli okazywał wszystkim dobroć i miłosierdzie. Jest to świadome odrzucanie Bożej łaski i daru zbawienia. Skąd więc pojawia się stwierdzenie Jezusa, że taki grzech nie może być odpuszczony? Chodzi o postawę człowieka, który nie tylko zamyka się na Boga, ale złośliwie utożsamia Go z szatanem.

Odwolując się do nauczania katechizmowego Kościoła, możemy wyróżnić sześć grzechów przeciwko Duchowi Świętemu:

1. Rozpaczać o łasce Bożej – grzech ten popełnia człowiek, który świadomie popada w rozpacz, mówiąc sobie, że nie ma już dla niego ratunku, że Bóg nie może kochać tak wielkiego grzesznika, jak on. Jest to wątplenie w Boże miłosierdzie, którego przyjęcie jest związane z podjęciem pokuty.
2. Zuchwale grzeszyć przeciwko miłosierdziu Bożemu – często tę postawę przyjmują ludzie w młodym wieku, którzy mówią tak: „Po co teraz będę się spowiadał? Poczekam, aż będę stary – wówczas będzie czas na pokutę, a teraz się wyszaleję”. Kościół przestrzega, że nie znamy dnia ani godziny odejścia z tego świata.
3. Sprzeciwiać się uznanej prawdzie chrześcijańskiej – chodzi o stałe i świadome mówienie „nie” oficjalnej nauce Kościoła.
4. Zazdrościć bliźniemu łaski Bożej – za każdą łaskę Bożą człowiek winien jest dziękczynienie, nawet jeśli czasowo Bóg wystawia nas na próbę, a naszym znajomym udziela rozlicznych łask, np. szczerego nawrócenia.
5. Mieć serce zatwardziałe na zbawienne napomnienia – chodzi o stałe sprzeciwianie się pobożnym natchnieniom (np. do dobra) lub upomnieniom zatroskanych osób (rodziców, przyjaciół, księży), o nasze trwanie w grzechu.
6. Rozmyślnie trwać w niepokucie – może się przejawiać przez świadomość tego, że ktoś będąc w stanie grzechu śmiertelnego, a mimo to grzeszy nadal, nie widząc różnicy między jednym, a wieloma popełnionymi grzechami.

Bóg pragnie nawrócenia nawet największych grzeszników. I chociaż Miłosierdzie Boże jest nieskończone, to nie jest ono absurdalne. Może się

bowiem zdarzyć, że człowiek prosi Boga o pojednanie, ale zarazem pojednać się nie chce. Albo w ogóle nie zależy mu na pojednaniu bądź w możliwość pojednania nie wierzy. Z miłosierdzia Bożego nie można sobie żartować ani go sobie lekceważyć, ani nie można się na nie zamykać. Niech Pan da nam wszystkim łaskę do wytrwania na drodze wiary, miłości Boga i bliźniego i osiągnięli wieczne zbawienie.

Jeszcze raz bardzo serdecznie dziękuję wszystkim, którzy swoją pracą i zaangażowaniem pomogli w organizacji procesji Bożego Ciała. To rzeczywiście była piękna manifestacja naszej wiary w obecność Pana Jezusa w Najświętszym Sakramencie. Niech Pan wszystkim za wszystko wynagrodzi. Bardzo dziękuję dla Ks. Idziego Stacherczak oraz Diakona Ron Morowczyński za aktywny i modlitewny udział w procesji, Panu Organiście Henrykowi Zygmunt, który wraz z zespołem „Gwiazda Band” ozdobił procesję śpiewem i muzyką. Dzięki serdeczne Pani Beacie Glista, która jak zwykle wykonała piękne kwiatowe dekoracje ołtarza w kościele. Podziwiałem pięknie ubrane ołtarze polowe: 1. Jadwiga Długopolski i Renata Waksmański z rodziną 2. Arcybractwo Straży Honorowej z Zelatorkami Zofią Koszyłko i Marią Bobek 3. Polski Klub św. Faustyny z Prezeską Panią Maria Horbal 4. Grupa Neokatechumenalna z byłej Parafii św. Kamila z Aleksandrem Bryja. Bardzo dziękuję pocztom sztandarowym Koła Poronin nr.45, Koła Ciche Duże nr. 30, Koła Krauszów nr. 76, Klubu Brzeziny, Komitetowi Matki Bożej z Gwadelupę, wszystkim którzy nieśli chorągwie św. Faustyny, Arcybractwa Straży Honorowej, Figury Matki Bożej Fatimskiej, Łaskawej, Gwadelupę, Dzieciatka Jezus, flagi amerykańską, papieską i polską, dzieciom komunijskim, dziewczynkom, które sypały kwiatki, wszystkim ministrantom, sługom zmartwychwstania, oraz wszystkim którzy tak licznie przybyli na procesję. Ponad 60 bukietów zdobiących całą trasę procesji wykonali Państwo Stanisława i Stanisław Szczechowicz oraz przygotowali świetne nagłośnienie. Bardzo dziękuję policjantom, którzy obstawili trasę procesji. Na końcu dziękuję dla Pana Ken Zaragoza za czekoladki i cukierki dla ministrantów których nie zabrakło w zakrystii, oraz „Shop & Save Market” i Polskiego Klubu za słodczyce, napoje i lody dla dzieci na zakończenie dość długiej celebracji. Niech Nasz Pan Jezus Chrystus, który przebywa z nami w tajemnicy Eucharystii wszystkim hojnie błogosławi. Wszystkim którzy przybyli dzisiaj na nasz parafialny piknik życzę miłej zabawy. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszkowski
Proboszcz

Elektroniczne Świece Wigilijne Naprawione

Elektroniczne świece wigilijne przy figurce św. Jana Pawła II, Matki Bożej Fatimskiej i św. Judy Tadeusza zostały naprawione i już program funkcjonuje poprawnie. Bardzo przepraszamy za wszelkie niedogodności. Płonąca świeca jest przedłużeniem naszej modlitwy przed Bogiem, która wspiera ją święci.



Zmarł śp. ks. Edward J. Cronin

Z nadzieją Zmartwychwstania informujemy, że dnia 2 czerwca 2024 r. w Michigan nagle odszedł do Pana ks. Edward Cronin, były administrator parafii św. Joanny de Chantal w latach 2010 – 2019. Miał 69 lat.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się:

Niedziela, 9 czerwca 2024 r.

St. Thomas More Mission

2825 W. 81st Street, Chicago, Illinois 60652

Wystawienie ciała w godzinach 4:00 pm - 8:00 pm

Modlitwy o godzinie 7:00 pm

Poniedziałek, 10 czerwca 2024 r.

St. Thomas More Mission

2825 W. 81st Street, Chicago, Illinois 60652

Wystawienie ciała od godziny 9:30 am - 10:30 am

Msza św. pogrzebowa o godzinie 10:30 am

Główny celebrans: J. Eks. ks. bp Robert G. Casey

Homilista: ks. Frank A. Kurucz

Pamiętajcie ks. Cronina w Waszych modlitwach, oraz jego rodzinę i znajomych podczas ich smutku i żałoby. Dobry Jezu a nasz Panie, daj mu wieczne spoczywanie!

ARCHDIOCESE OF CHICAGO
PRIESTS' HEALTH
& RETIREMENT



Obietnica, którą złożyliśmy naszym księżom

Prosimy o wsparcie zdrowia i ogólnej kondycji fizycznej naszych księży i złożenie hojnego daru w ramach kolekty Opieki Zdrowotnej i Emerytalnej Księży / PRMAA. Kolekta ta jest przeznaczona na potrzeby emerytalne i opiekę zdrowotną księży.

Priests' Health and Retirement/PRMAA

1400 South Wolf Road

Building 3, Floor 2

Hillside, IL 60162

prmaa.org

Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, o godz. 11:00 rano za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.



Nabożeństwo Czerwcowe

Serdecznie zapraszamy w czerwcu do naszego kościoła na Nabożeństwa ku czci Serca Jezusowego od poniedziałku do soboty o godz. 8:00 rano, we wtorki i piątki o godz. 7:00 wieczorem oraz w każdą niedzielę przed każdą polską Mszą św. Niech Serce Jezusa będzie hojne dla wszystkich którzy Go wzywają.

Źródło władzy Jezusa

Rozpoczęcie publicznej działalności przez Jezusa, jej nowość, intensywność i nadprzyrodzony charakter budzą pytania wśród bliskich oraz zarzuty duchowych przywódców ludu. Pierwsza wątpliwość dotyczy władzy, jaką dysponuje Jezus: jakie jest jej źródło? Czyją mocą wypędza złe duchy? Nauczyciele Pisma bez głębszego rozeznania wydają wyrok. Praktycznie uznają Nauczyciela za opętanego. Pan Jezus odpowiada zdecydowanie, wykazując ich błędne myślenie. Uczeń nie tylko nie rozpoznaje w Jezusie działającego Boga, ale przypisują Mu coś wręcz przeciwnego. Błąd takiego sposobu myślenia zostaje bardzo mocno napiętnowany. Jezus mówi o grzechu, który nie może być odpuszczony – to grzech przeciwko Duchowi Świętemu. Jest nim przypisanie Bogu złego, podstępного działania, oskarżenie Go o coś, co nie mieści się w Jego świętej naturze. Bóg jest święty i różny od wszystkiego, co jest nieświęte. Dlatego nie można zestawiać Jego chwały, Jego świętego imienia z czymś, co jest Mu z samej natury przeciwne.

Panie Jezu, Ty uczysz mnie modlitwy do Ojca, który jest w niebie i zawsze pozostaje święty i chwalebny na wieki: „Ojcze, niech się święci imię Twoje”. Amen.

Procesja Fatimska

Serdecznie zapraszamy, wszystkich parafian i gości w **czwartek, 13-go czerwca** o godzinie 7:00 wieczorem do naszej parafii św. Faustyny Kowalskiej na Mszę św. i procesję na zewnątrz kościoła z figurką Matki Bożej Fatimskiej. Zaproście również swoich znajomych. Będziemy prosić Matkę Bożą o Jej wstawiennictwo w naszych potrzebach i całego świata.



Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych

Kopertki przeznaczone na utrzymanie budynków parafialnych będą zbierane podczas drugiej kolekty na każdej Mszy św. w następną niedzielę, **16-go czerwca**. Niech Bóg Wam wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.



SPRED Program

Program SPRED Parafii św. Faustyny Kowalskiej zakończył rok katechetyczny. Jak wspaniale było być z naszymi wyjątkowymi przyjaciółmi!

SPRED (Program Rozwoju Religijnego Osób Szczególnej Troski) to parafialny program, który służy wszystkim dzieciom w wieku 6 lat i starszym oraz dorosłym z niepełnosprawnością rozwojową i poznawczą, takimi jak zespół Downa, porażenie mózgowe, osoby ze spektrum autyzmu i trudności w uczeniu się. SPRED zapewnia wygodne otoczenie, które sprzyja rozwojowi przyjaźni w wierze i głębszej świadomości Bożej miłości w ich życiu.

Rozpoczynamy już zapisy osób ze specjalnymi potrzebami na kolejny rok katechetyczny 2024-2025. Nasz plan programowy obejmuje:

- ⇒ 12 dwugodzinnych spotkań w okresie od września 2024 r. do maja 2025 r.;
- ⇒ Poniedziałkowe spotkania będą przeznaczone dla osób dorosłych, powyżej 22 roku życia, w godzinach 6:00 pm - 8:00 pm;
- ⇒ Wtorkowe spotkania dla dzieci i młodzieży w wieku 10-16 lat będą odbywać się w godzinach 6:15 pm - 8:00 pm.
- ⇒ W razie potrzeby możemy stworzyć grupę dla młodych dorosłych, w wieku 17-21 lat - ale będziemy potrzebować więcej wolontariuszy!

Jeśli masz członka rodziny lub przyjaciela, który mógłby skorzystać z tego programu lub chciałbyś zostać wolontariuszem, nie wahaj się zadawać pytań i skorzystać z tej wspaniałej możliwości. Aby uzyskać więcej informacji lub zarejestrować się, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym pod numerem 773-767-2411.

Poszukaj Biuletynu w Internecie

Zachęcamy parafian do subskrybowania się do PARISHESonline, narzędzie oferowane przez firmę LPi zajmującą się drukiem naszych biuletynów. Po dokonaniu subskrypcji otrzymasz powiadomienie emailiem kiedy nowy biuletyn jest opublikowany.

Kliknij na ten link <https://parishesonline.com/organization/st-faustina-kowalska-parish-60638>, aby przejść do strony z naszą parafią, przejdź w dół do pola "**Recent Publications**" i wybierz opcję "**Subscribe**", następnie w wyskakującym okienku wpisz swoje imię i nazwisko oraz adres emailowy. Nie zapomnij kliknąć "**Subscribe**". Od tego momentu będziesz powiadomiony, kiedy nowy biuletyn będzie gotowy do przeglądania. Potem tylko otwórz email i kliknij na nacisk "**View**".

Możesz także przeglądać aktualne i poprzednie biuletyny na parafialnej stronie internetowej, skanując ten kod QR z telefonem komórkowym i klikając na wyskakujący link. →



Jeśli masz jakieś pytania lub potrzebujesz pomocy, zadzwoń do biura parafialnego pod numer 773-767-2411.

16 czerwca - Dzień Ojca

Pamiętajmy w naszych sercach o naszych Ojcach w dniu ich święta. Specjalnym darem dla nich niech będzie nasza modlitwa, którą zaniesiemy w ich intencjach podczas Mszach św. 16-go czerwca.



Koperty z imionami ojców żyjących lub też zmarłych są do wypełnienia na stołach przy wyjściach z kościoła. Jeśli nie potrzebujesz kartki na Dzień Ojca lub modlisz się tylko za zmarłych członków rodziny i przyjaciół, weź tylko tą kopertkę na intencje, a nie cały zestaw. Jeśli modlisz się za wiele osób, napisz wszystkie ich imiona na kartce papieru i umieść ją w JEDNEJ kopercie.



Silvana Tabares
23rd Ward Alderman



BOY SCOUTS
OF AMERICA

SKRZYNKA NA STARSZE I ZNISZCZONE FLAGI

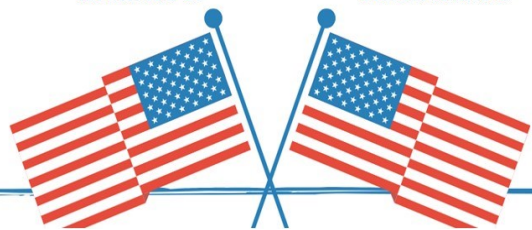
15 kwietnia – 16 czerwca

Oddział skautów nr 0475 będzie miał skrzynkę na starsze flagi w biurze 23. okręgu. Mieszkańcy mogą podrzucić zużyte, podarte, lub wyblakłe flagi do wyznaczonej skrzynki, aby skauci mogli ich porządnie spalić.

Spalenie flagi to właściwy, godny sposób niszczenia flagi USA, które nie nadają się już do służenia narodowi.

Biuro w West Lawn
3954 W. 63rd St.

Biuro w Garfield Ridge
6247 S. Archer Ave.



60

**Polska Szkoła im. Ks. St. Cholewińskiego**

*Serdecznie zaprasza na
uroczysty bankiet z okazji
60-lecia istnienia szkoły*

26 października 2024 r.

Crystal Grand Banquets
12416 South Archer Avenue
Lemont, IL 60439

Prosimy o zarezerwowanie tej daty w kalendarzu!

**Aby uzyskać więcej informacji prosimy dzwonić pod numer:
773-470-6587**

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly Or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Sora Boyd, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Halina Cieżadło, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domalewski, Sharon De Young, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marisa Gargano, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kaweckj, Scott Koker, Bronisław Koziol, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunickj, Linda Kunickj, Rich Labriola, Dave Lamping, Joanna Lamping & Sons, Kevin & Margaret McKeon, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Rick Nowak, Michelle Nowicki, Patrick O'Malley, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Michael Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Arlene Slaga, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Steven & Norman Vanbeveren, Joe Wantrobski, Florence Warchal, Bill Wilder, David Wilder, Jolanta Wilk, Bea Wozniak, Jan Zapolski, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

Holy Spirit, keep me away from evil words and actions.

Mission for the Week

I will talk about the good things the Holy Spirit does for me.

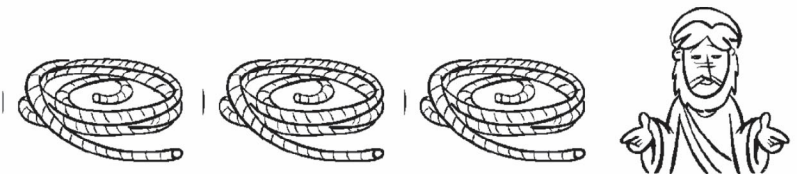
Sharing the Gospel

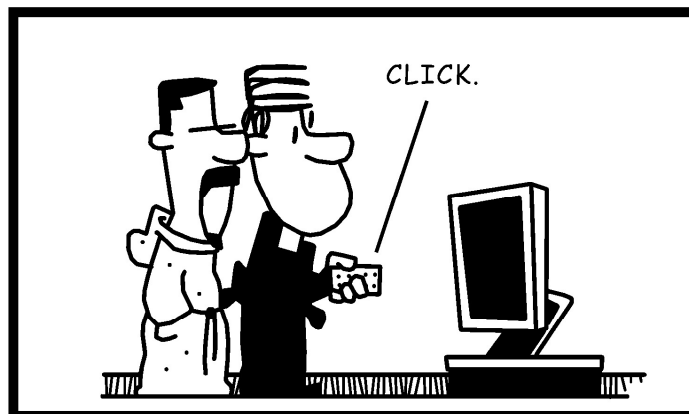
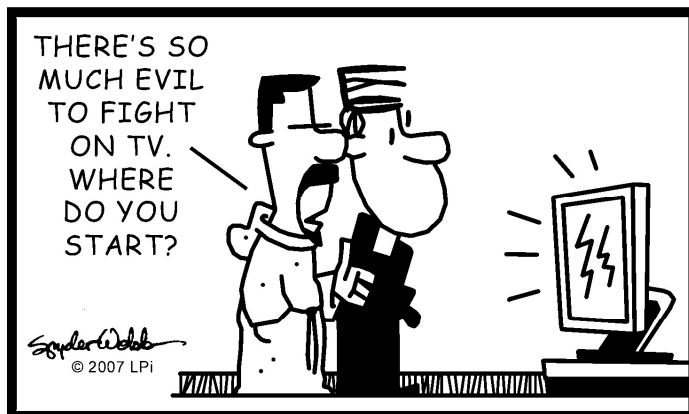
Someone in our family may have a hard time forgiving us. However, God can handle it. God's love is bigger than any one person. He is stronger than the biggest evil. Say, "God, I am sorry that I did wrong. Will you forgive me?" God will forgive you and will help your brother or sister forgive you too. God will also fill you with the Holy Spirit so that you can learn to forgive.

Now color the picture!



Circle the picture that is different. Then color in all the pictures.

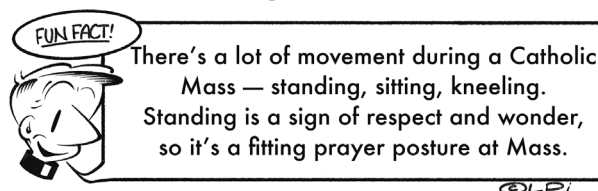




"What did the flowers do when it was time for Mass to start?"



"They rose."



3

Ways to Grow in Devotion to the Most Sacred Heart of Jesus

1.

Morning Offering:
At the beginning of each day, offer your whole day to the Sacred Heart of Jesus in prayer.

2.

First Friday Devotion:
Attend Mass and receive the Eucharist on the first Friday of every month.

3.

Pray the Litany of the Sacred Heart:
The Litany contains 33 invocations, one for each year of Jesus' life on Earth.

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME **Dorothy Jaworska**

djaworska@4LPi.com
(800) 950-9952 x2105

Soukal Floral Co., Inc.

Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

Danuta Kamijsz
MARY KAY
Skin care, Body care, Fragrances
(224) 595-0952
facebook.com/DKMaryK

ADVANCED HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

Sales - Service - Installation
Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and
purchase an ad with

AD
CREATOR
STUDIO



4lpi.com/adcreator

Say Good-bye to Clogged Gutters!

**\$99
Installation***

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

*All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves the right to modify or discontinue this offer without notice. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or partnered with a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Offer may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 business days of the presentation date. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not redeemable and is subject to change without notice prior to expiration. Offer not available in the states of CA, HI, PA and NY. Expires 12/31/2022.



LeafGuard®
is guaranteed never
to clog or we'll clean it
for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT
LeafGuard
Get it. And forget it.™

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373



**FREE
AD DESIGN**

with purchase
of this space

CALL
800-950-9952

Access Realtors Inc
Maria Horbal
Broker / Associate



Cell: 773-842-4999
Office: 773-586-1066
horbal1312@sbcglobal.net
Mowimy Po Polsku

Guess Who's Selling
Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie
Pokrywa Wszystkiego W 100%?

**AGATA
CZERWOSZ**

773.600.7474
708.876.8484

By calling the number above, you will reach a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the Government or Federal Medicare Program
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills



**Flood
Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
24 HOUR
EMERGENCY SERVICE
\$40 OFF All Repairs
708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice

TechniCraft
Collision Repair Experts
Collision | Glass
8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new
local talent for your business.



CALL 800-950-9952

THADDEUS S. KOWALCZYK
Attorney At Law • Mowim Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

MidAmerica Bancorp., Inc.
Residential-Commercial Lending
• Purchase Loans • Refinancing
• Cash out/Debt Consolidation
• Renovation/Construction loans
• Mowimy po Polsku!



708.237.4050

www.midamericabancorp.com
NMLS# 203035

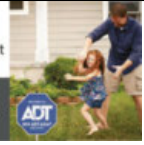
**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**

**PERFORMANCE
AUTO REPAIR EXPERTS**
INC.
Full service mechanical repair
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458
708-598-7604

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary • Flood Detection
- Fire Safety • Carbon Monoxide

833-287-3502



**catholicmatch®
Illinois**



CatholicMatch.com/IL

Proudly sponsoring
PRCUA Life
Life Insurance & Annuities
Member Benefits
Polish Roman Catholic Union of America
PRCUA.org | (800) 772-8632

**SUPPORT
OUR PARISH**
Christopher Koczwar
Law Office of Christopher Koczwar, P.C.
Mowimy po polsku
5838 S. Archer Ave. • Chicago, IL 60638
Ph: (773)-767-5422
www.koczwarlaw.com • info@koczwarlaw.com

Your Heating & Air Conditioning Experts
**WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS**
Carrier
turn to the experts
• SALES
• SERVICE
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
**DEMIS
PLUMBING
& SEWER**
Ask for a
PARISHIONER
DISCOUNT
Lic# 055-044826
773.380.1900
EMERGENCY SERVICE
www.demmisplumbing.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Faustina Kowalska, Chicago, IL

A 4C 01-4015